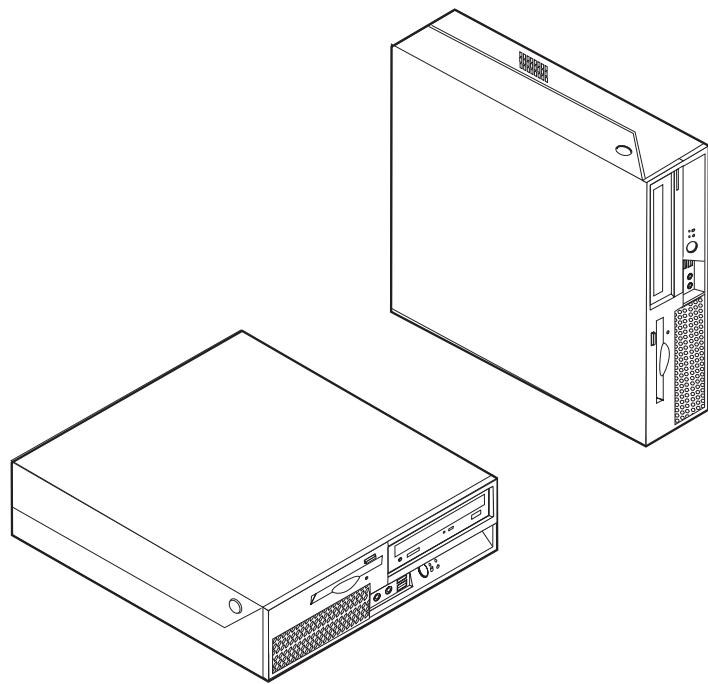


# ThinkCentre

## מדריך להחלפת חומרה

Types 9300, 9301, 9636, 9638, 9640

Types 9641, 9642, 9643, 9644, 9645







**מדריך להחלפת חומרה**

**Types 9300, 9301, 9636, 9638, 9640**

**Types 9641, 9642, 9643, 9644, 9645**

**מהדורה שנייה (פברואר 2007)**

**® Copyright Lenovo 2005, 2007.**

**Portions ® Copyright International Business Machines Corporation 2005.**

**כל הזכויות שמורות.**

U.S. GOVERNMENT USERS – RESTRICTED RIGHTS: Our products and/or services are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to the GSA ADP Schedule contract with Lenovo Group Limited, if any, or the standard terms of this commercial license, or if the agency is unable to accept this Program under these terms, then we provide this Program under the provisions set forth in Commercial Computer Software–Restricted Rights at FAR 52.227-19, when applicable, or under Rights in Data-General, FAR 52.227.14 (Alternate III).

---

## תוכן

15 .....	החלפת כונן דיסק קשיח	<b>סקירה כללית . . . . .</b>
18 .....	החלפת כונן אופטי . . . . .	מידע בטיחות . . . . .
20 .....	החלפת כונן התקליטוניים	משאבי מידע נוספים . . . . .
21 .....	החלפת מודול זיכרון . . . . .	כליים דרושים . . . . .
23 .....	החלפת מתאם PCI . . . . .	טיפול בהתקנים וריגושים לשימוש סטטי . . . . .
25 .....	החלפת מערך המאזרור	
27 .....	החלפת הרמקול הפנימי	
29 .....	החלפת המקלדת . . . . .	<b>פרק 1. מיקומים . . . . .</b>
29 .....	החלפת העכבר . . . . .	1 . . . . . 1 . . . . . 2 . . . . . 3 . . . . . 4 . . . . .
30 .....	השלמת החלפת החלקים	איתור רכיבים . . . . . איתור הבקרים והמחברים בחזיות המחשב . . . . . איתור המוחברים בגב המחשב . . . . . זיהוי חלקים על גבי לוח המערכת . . . . .
31 .....	עדכון BIOS (ביצוע) מותקליטוֹן או מותקליטוֹר	
<b>33 . . . . .</b>	<b>נספח. הودעות. . . . .</b>	<b>פרק 2. החלפת חומרה . . . . .</b>
34 .....	עזרה בנוגע לפلت טלוויזיה	פתרונות הכיסוי . . . . .
34 .....	סימנים מסחריים . . . . .	הסרה והחלפה של מערכת ספק הכוח . . . . . החלפת לוח המערכת . . . . . החלפת גוף הקירור . . . . .



---

## סקירה כללית

מדריך זה נועד לשימוש לקוחות המחליפים ייחודת להחלפה עצמית (CRU), וכן לאנשי שירות מילומנים המחליפים ייחודת להחלפה באתר הלקוח (FRU). במדריך זה, CRUs נקראים חלקים.

מדריך זה אינו כולל הליכים עבור כל החלקים. הינה היא שאנשי שירות מילומנים יכולים להחליף כבילים, מתגים וחלקים מסוימים ללא צורך בהלכים מפורטים.

הערה: השתמשו רק בחלקים שסופקו על ידי **Lenovo™**.

- כונן דיסק קשיח
- ספק חשמל
- לוח מערכת
- גוף קירור
- כונן דיסק קשיח
- כונן אופטי
- כונן תקליטונים
- מודולי זיכרון
- מותאם PCI
- מערכם המאזרר
- רמקול פנימי
- מקלדת
- עכבר

---

## מידע בטיחות

אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרוו את הסעיף "מידע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות והאחריות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות והאחריות, בקרו באתר [התמיהה בכתובת](http://www.lenovo.com/support).

---

## משאבי מידע נוספים

אם יש לכם גישה לאינטרנט, המידע העדכני ביותר עבור המחשב שלכם זמין ברשת.  
תוכלו למצוא את המידע שלהם:

- מידע עבור הסרה והתקנה של CRU
- קטיעי וידע עבור הסרה והתקנה של CRU
- פרסומים
- מידע פתרון בעיות
- מידע אודות חלקים
- הורדות ומנהל התקנים
- קישורים למוקורות מועילים אחרים של מידע
- רשימת טלפונים לתמיכה

כדי לגשת למידע זה, עברו בדף לכתובת <http://www.lenovo.com/support>

כדי להחליף חלקים מסוימים במחשב, ייתכן שתזדקקו לمبرג שטוח או לمبرג מוצלב (פיליפס). עבור חלקים מסוימים, ייתכן שתזדקקו לכלי נוספים.

### **טיפול בהתקנים רגיסטים לחשמל סטטי**

חסמל סטטי, אף שאינו מסיק לבני אדם, עשוי לגרום נזק חמור לרכיבים ולחלקים במחשב.

כאשר אתם מחליפים חלק, אל תפתחו את הארזיה, המכילה את החלק החדש והמגנה מפני חשמל סטטי, לפני הסרת החלק הפגום מהמחשב ולפניהם מוכנים להתקן את החלק החדש.

בעת טיפול בחלקים וברכיבי מחשב אחרים, שימו לב לאמצעי ההזירות הבאים כדי להימנע מנזק הנגרם מחסמל סטטי :

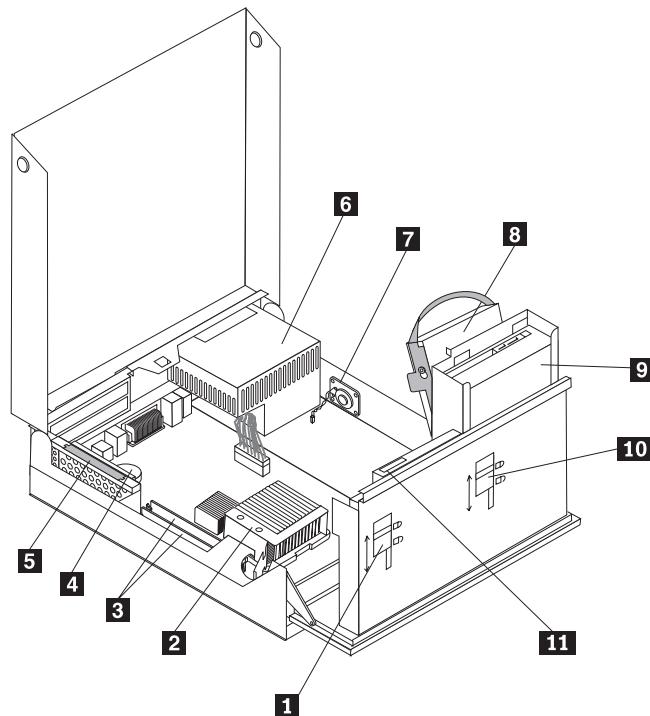
- הגבילו את התנועה שלכם. תנועה עשויה לגרום להיווצרות חשמל סטטי מסביבכם.
- תמיד טפלו בזהירות בחלקים וברכיבי מחשב אחרים. החזיקו בקצוותיהם מתאימים, מודוליזיכרין, לוחות מערכות ומיקרו-מעבדים. לעולם אל תגעו בمعالגים חמופיים.
- מנעו מאחרים מלהגע בחלקים וברכיבי מחשב אחרים.
- לפני התקנת החלק החדש, הצמידו את הארזיה המגנה מפני חשמל סטטי והמכילה את החלק לכיסוי חרץ הרחבה, או לשטוח מתכתי לא צבוע אחר בגוף המחשב, למשל שתי שניות לפחות. פועלה זו מפחיתה את החשמל הסטטי באזיה ובגופכם.
- במידת האפשר, הוציאו את החלק החדש מהארזיה והתקינו אותו ישירות במחשב, מבלי להניח את החלק. כאשר לא ניתן לעשות זאת, הניחו את הארזיה על משטח חלק וישר, והניחו עליו את החלק.
- אל תניחו את החלק על כיסוי המחשב או על משטח מתכתי אחר.

## פרק 1. מיקומים

פרק זה מספק איורים לסייע באיתור המחברים, הבקרים והרכיבים השונים במחשב. לפתיחת כיסוי המחשב, ראו "פתחת הכיסוי" בעמוד 5.

### איתור רכיבים

האיור שלහן יסייע לכם באיתור הרכיבים השונים במחשב.

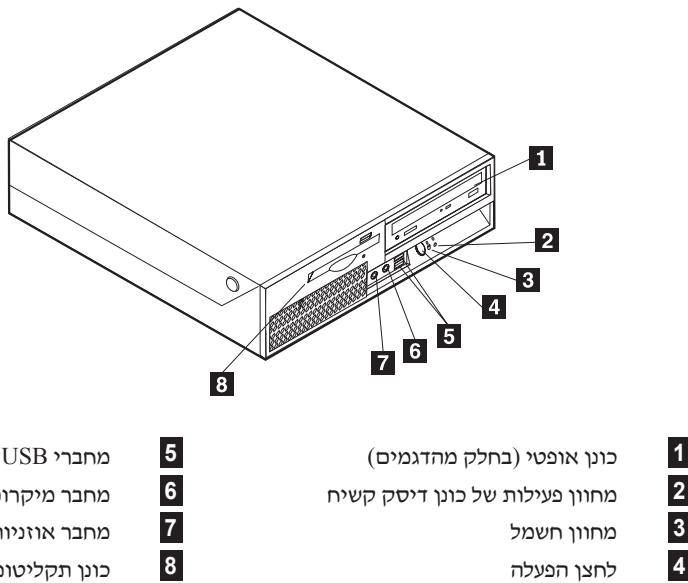


רמקול פנימי	7	מנועל כונן תקליטוניים	1
כונן דיסק קשיח	8	מיקרו-מעבד וגוף קירור	2
כונן אופטי (כגון כונן תקליטוריים או (DVD	9	מחברי זיכרון (2)	3
מנועל כונן אופטי	10	סוללה	4
כונן תקליטוניים	11	מערךلوح PCI מתרומם	5
		מערך ספק כוח	6

## איתור הבקרים והמחברים בחזית המחשב

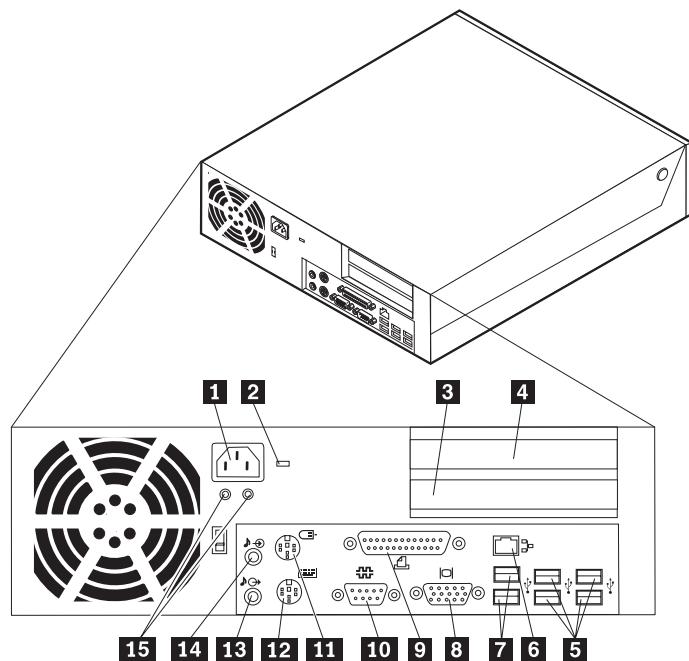
האיור שלහלן מציג את מיקום הבקרים והמחברים בחזית המחשב.

הערה: לא כל הדגמים כוללים את הבקרים והמחברים שלහלן.



## איתור המחברים בגב המחשב

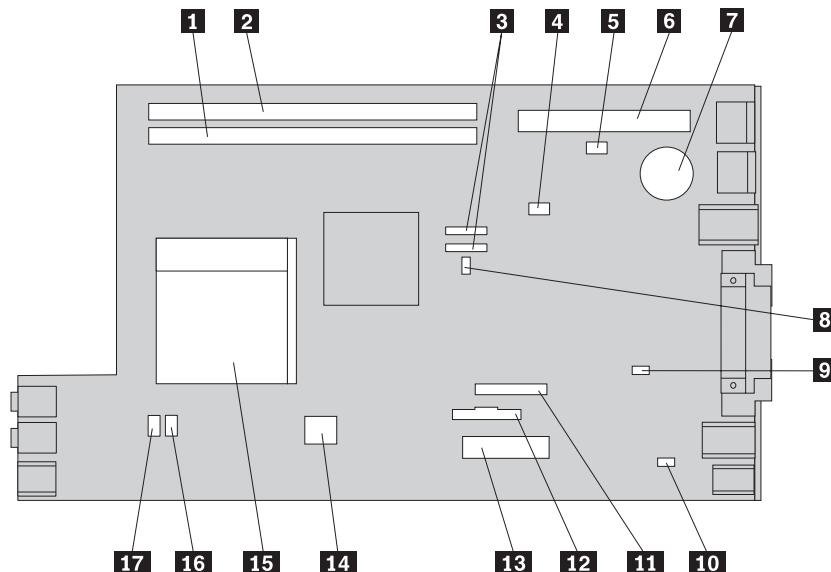
האיור שלහן מציג את מיקום המחברים בגב המחשב.



מחבר מקבילי	9	מחבר לכבל חשמל	1
מחבר טורי	10	בריח לכבל נעילה	2
מחבר עכבר	11	מחבר למתאים PCI Express x1	3
מקלדת	12	מחבר למתאים PCI	4
מחבר אודיו Line out	13	מחברי USB (4)	5
מחבר אודיו Line in	14	מחבר אינטרנט	6
מוגג בחירת מתח (בחילק מהדגםים)	15	מחברי USB (2)	7
נורות LED לאבחן אספקת חשמל	16	מחבר לצג VGA	8

## זהוי חלקים על גבי לוח המערכת

האיור שלහן מציג את מיקומי החלקים על גבי לוח המערכת.



מחבר לרמקול פנימי	<b>10</b>	מחבר זיכרון 1	<b>1</b>
מחבר כונן תקליטונים	<b>11</b>	מחבר זיכרון 2	<b>2</b>
מחבר ללוח הקדמי	<b>12</b>	מחברי (2) SATA IDE	<b>3</b>
מחבר לספק כוח	<b>13</b>	BIOS של WP	<b>4</b>
מחבר חשמל 7z	<b>14</b>	מחבר למוגן נוכחות CISCO	<b>5</b>
מיקרו-מעבד וגוף קירור	<b>15</b>	מחבר ללוח ה-PCI המתורום	<b>6</b>
מחבר למאוורר 2	<b>16</b>	סוללה	<b>7</b>
מחבר למאוורר 1	<b>17</b>	מנשר נקיי CMOS/התאוששות	<b>8</b>
		מחבר לחישון טמפרטורה	<b>9</b>

## פרק 2. החלפת חומרה

### שימוש לב

אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרוו את הסעיף "מידיע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות והאחריות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות והאחריות, בקרו באתר <http://www.lenovo.com/support>.

הערה: השתמשו רק בחלקים שסופקו על ידי סולו.

### פתיחת הכיסוי

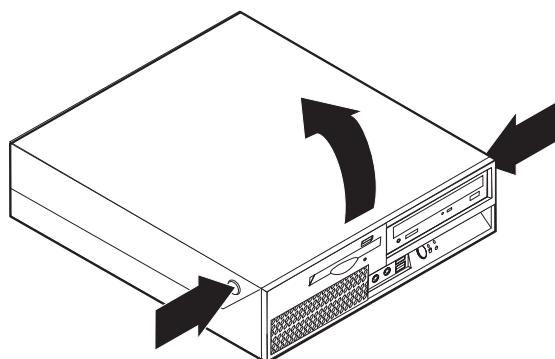
#### חשיבות



לפני פתיחת הכיסוי, כבו את המחשב והמתינו שלוש עד חמיש דקות להתקרות המחשב.

כדי לפתח את כיסוי המחשב, בצעו את הפעולות הבאות:

1. כבו את מערכת הפעלה, הסירו מדיה כלשהי (תקליטונים, תקליטורים או טייפ) מהכוננים, וכבו את כל התקנים המוחברים ואת המחשב.
2. נתקו את כל כבלי החשמל מהשकעים.
3. נתקו את כל הcabלים המוחברים למחשב. אלה כוללים כבלי חשמל, כבלי קלט/פלט (I/O) או כל כבל אחר המחבר למחשב. ראו "איתור הבקרים והמחברים בחזית המחשב", בעמוד 2 וכן "איתור המוחברים בגב המחשב", בעמוד 3.
4. הסירו התקני נעילה הנועלים את הכיסוי, כגון כבל נעילה.
5. לחזו על הלחצנים שבצדיו של המחשב, והרימו את הכיסוי כלפי מעלה כדי לפתח את המחשב, כמו צג.



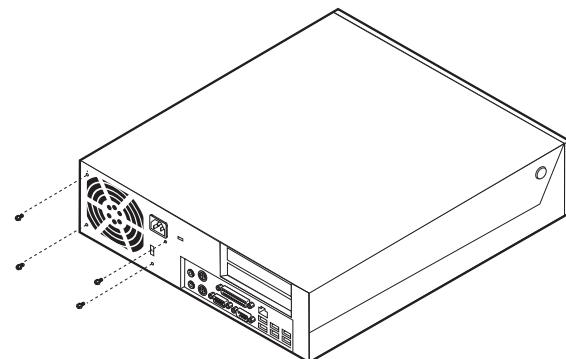
## החלפת מערך ספק הכוח

### שימוש לב

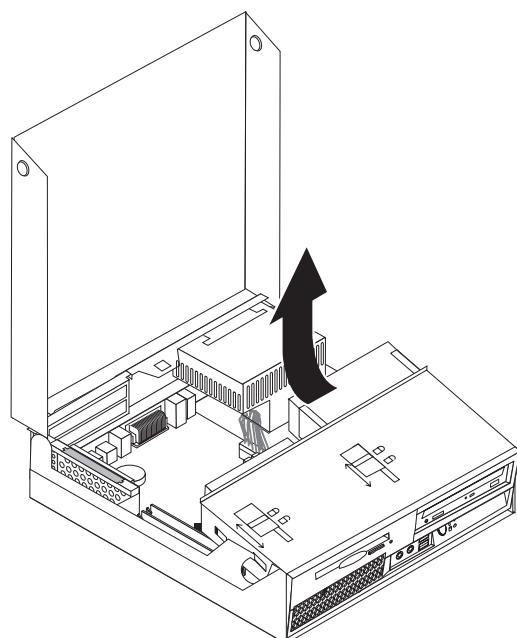
אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרו אוט הסעיף "מידיע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות והאחוריות המצורף למחשב.  
לקבלת עותק של מדריך הבטיחות והאחוריות, בקרו באתר התמיכה בכתובת <http://www.lenovo.com/support>.

כדי להחליף את מערך ספק הכוח, בצעו את הפעולות הבאות:

1. שחררו את ארבעת הברגים שבצד האחורי של המארז המחזיקים את ספק הכוח.

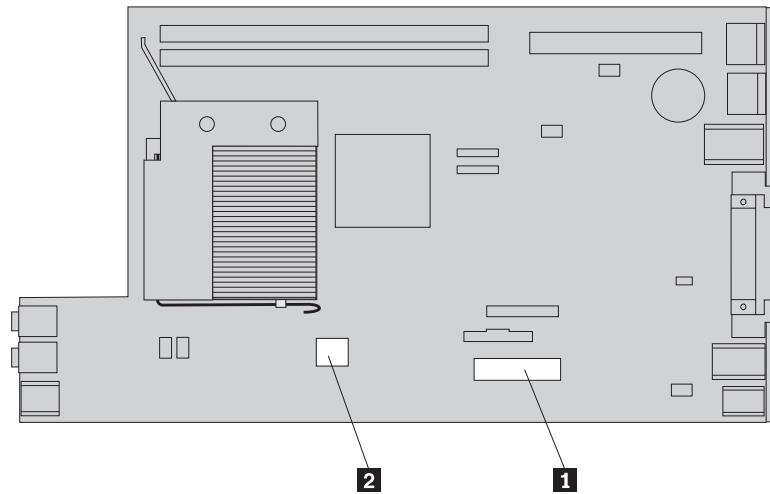


2. פתחו את כיסוי המחשב. ראו "פתיחת הכיסויי", בעמוד 5.
3. הרימו את מערך מפץ הכוונים כדי לקבל גישה ללוח המערכת.

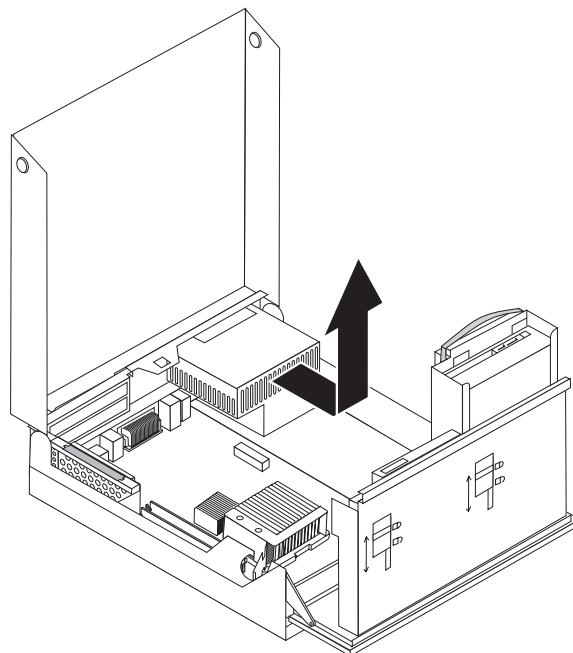


4. אתרו את מערך ספק הכוח. ראו "אייתור רכיבים", בעמוד 1.

5. נתקו את כבלי החשמל **1** ו- **2** ממחברי לוח המערכת ומכל הconiינטים.



6. שחררו את כבלי החשמל מתפסי הcabלים ומהלואות.
7. החליקו את מערכ ספק הכוח קדימה והסירו אותו מהמחשב.



8. התקינו מערכ ספק כוח חדש במאزو, תוק התאימות החורים שבספק הכוח לאלה שבמאזו.

**הערה:** השתמשו רק בברגים שסופקו עלי ידי Lenovo.

9. הבירגו בחזקה את ארבעת הברגים שבצד האחורי של המארז המוחזיקים את ספק הכוח.
10. חיבור מחדש את כל כבלי החשמל לכוננים וללוח המערכת.
11. עברו אל "השלמת החלפת החלקים", בעמוד 30.

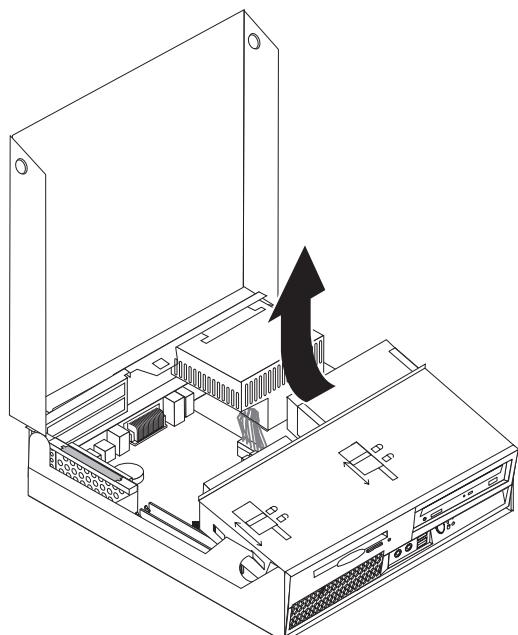
## החלפת לוח המערכת

### שימוש לב

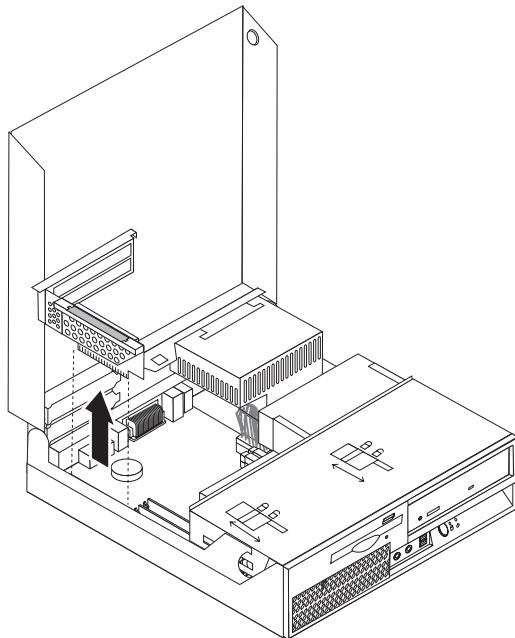
אל תפתחו את המחשב, או טנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרוואו את הסעיף "מידיע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות וה אחראיות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות וה אחראיות, בקרו באתר התמיכה בכתבota <http://www.lenovo.com/support>

כדי להחליף את לוח המערכת, בצעו את הפעולות הבאות:

1. כבו את המחשב והנימו לו להתקrror כשעה.
2. פתחו את כיסוי המחשב. ראו "פתיחת הכיסוי", בעמוד 5.
3. הרימו את מערכן כדי לקבל גישה ללוח המערכת.



4. החזיקו בצד השמאלי האחורי של מארז המחשב, ומשכו בידית כדי להסיר את לוח ה-PCI המתrossoם ואת המתאימים שעליו.



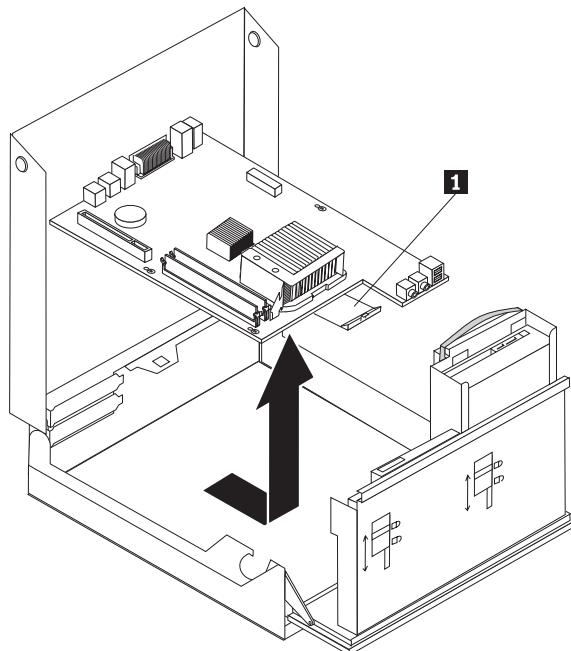
5. שימו לב למיקום כל חיבור הcabלים בלוח המערכת. לאחר התקנת לוח מערכת חדש, יש לחבר כבילים אלה מחדש בהתאם.
6. נתקו את כל הcabלים מחוברים ללוח המערכת. ראו "זיהוי חלקים על גבי לוח המערכת", בעמוד 4.

#### חשיבות

שימו לב לניטוב הcabלים. חשוב לנטר את הcabלים באותו אופן לאחר התקנת לוח המערכת החדש.

.7. משכו בידית **1** כדי לשחרר את לוח המערכת מהתפס הקדמי, החליקו את לוח המערכת לכיוון מערכ מפרצי הכוונים, והריםו בזיהירות את לוח המערכת מהארז.

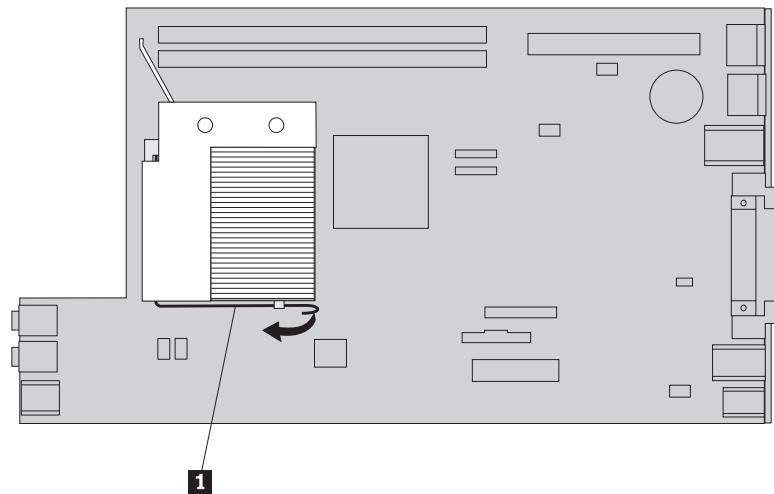
**הערה:** ייתכן שייהי עלייכם להטוט את הצד הקדמי של לוח המערכת, בין כוון התקליטונים למערך המאוחר, כדי להסירו לחלוטין מהארז.



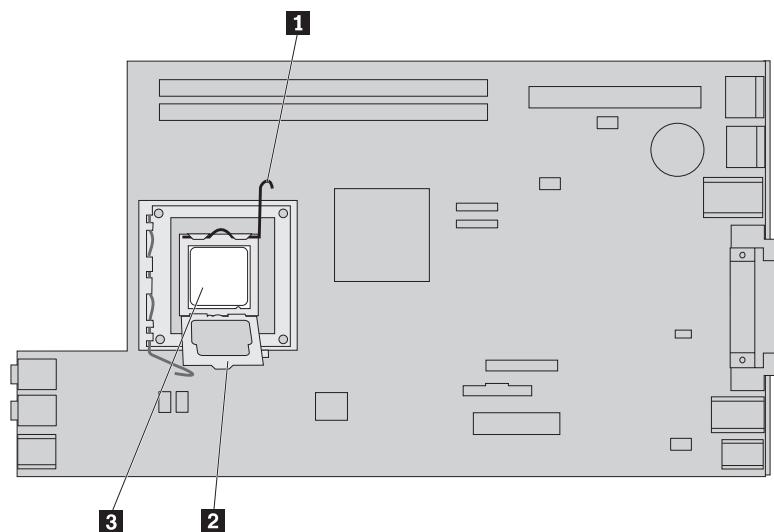
- .8. הניחו את לוח המערכת הפגום בסמוך ללוח החדש, על משטח נקי וישר.  
.9. הסירו את כל מודולי הזיכרון מלאו המערכת הפגום, וחברו אותם לאוותם מחברים בלוח המערכת החדש.  
ראו "החלפת מודול זיכרון", בעמוד 25. חזרו לשלב זה לאחר התקנת מודולי הזיכרון בלוח המערכת החדש.

10. הסירו את גוף הקירור מלוח המערכת הפגום על-ידי משיכת ידיית **1** עד שתתתיישר כלפי מעלה. הרימו את גוף הקירור בזיהירות מלאה המערכת הפגום.

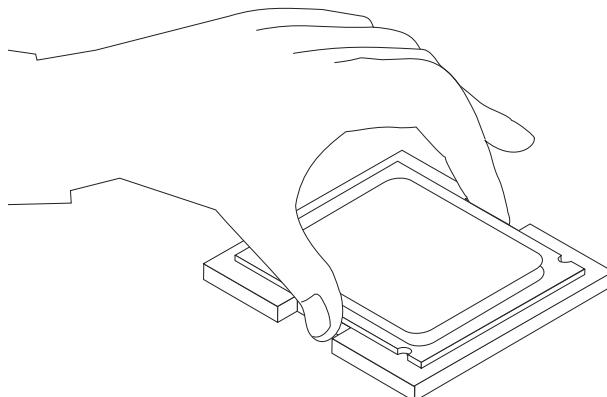
**הערה:** הניחו את גוף הקירור על צידו, על משטח נקי וישר, כדי למנוע פגיעה בחומר התרמי שבתחתיו.



11. כדי להסיר את המיקרו-מעבד מלוח המערכת הפגום, שחררו את הידית **1** הנעולה את המיקרו-מעבד **2**.  
ופתחו את מסגרת המיקרו-מעבד **3**.



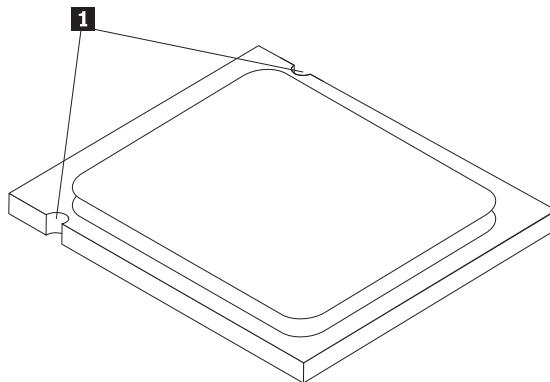
.12. הוציאו את המיקרו-מעבד מהתושבת.



**חשיבות**

אל תגעו ב망גים המוזhbים שבצד התיכון של המיקרו-מעבד. געו רק בצדדי המיקרו-מעבד.

- א. שימושו לבכיוון המגרעות **1** של המיקרו-מעבד. הדבר חשוב בעת התקנת המיקרו-מעבד בלוח המערכת החדש.



ב. אל תניחו דבר על תושבת המעבד כאשר היא חסופה. יש לשמור על המגעים נקיים ככל האפשר.

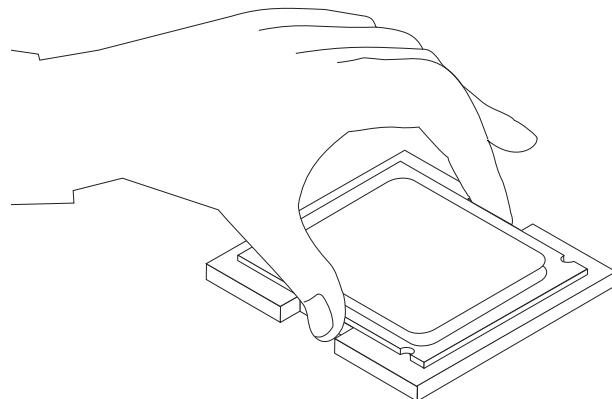
13. בלוח המערכת החדש, שחררו את הידית הנעולה את מסגרת המיקרו-מעבד ופתחו את המסגרת.

14. מקמו את המיקרו-מעבד כך שהמגרעות מתאימות לבליות בתושבת שבלוח המערכת החדש.

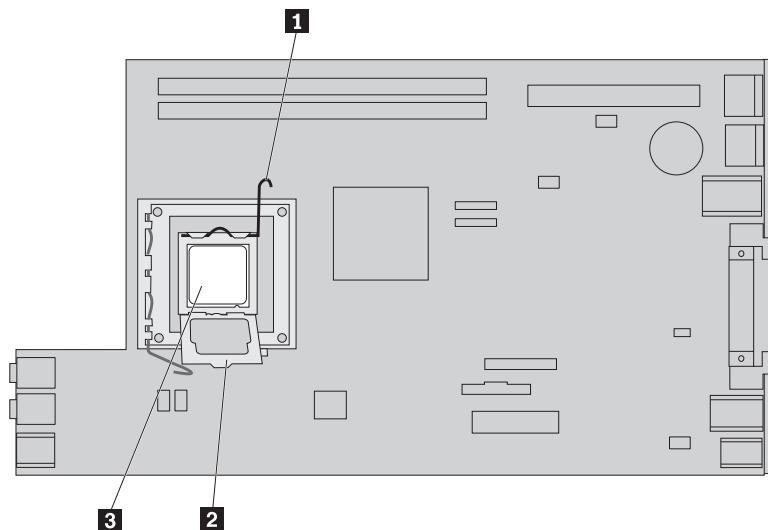
**חשיבות**

כדי למנוע נזק למגעי המיקרו-מעבד, אל תתו אותו בעת התקנתו בתושבת.

.15. התקינו את המיקרו-מעבד בתושבת שבЛОח המערכת.



.16. סגורו את מסגרת המיקרו-מעבד **1** כדי לנעול אותה. והורידו את הידיית **2** מההידית **3** נועלה במקומה.

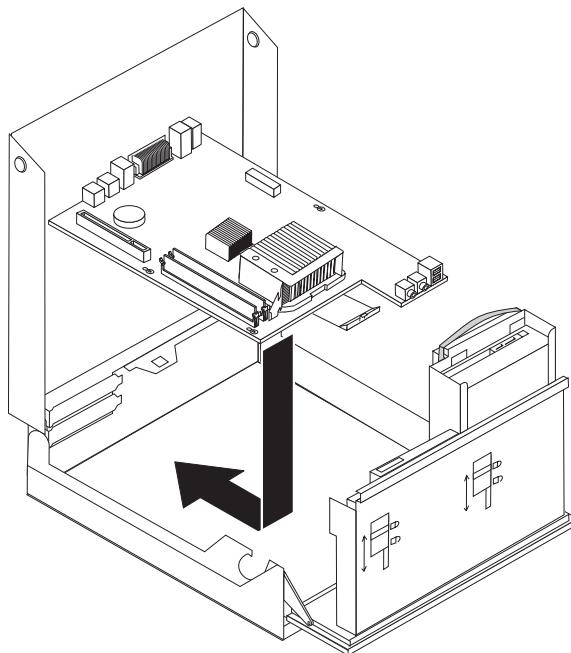


הערה: כיסוי פלסטי שחור מרכיב על המסגרת בЛОח החדש, כדי להגן על תושבת המיקרו-מעבד.  
לאחר התקנת המיקרו-מעבד, הסירו את הכיסוי. הניחו את הכיסוי הפלסטי השחור על מסגרת המיקרו-מעבד  
בלוח המערכת הפגום.

.17. הניחו את גוף הקירור במקומו וסגורו את הידיית.

.18. כדי להתקין את לוח המערכת החדש במאוז, הטו את הצד הקדמי של לוח המערכת בין כוון התקליטוניים  
למערך המאוזר, ומקמו אותו כך שהחರיצים שבЛОח המערכת החדש מתyiישרים עם הבליטות במאוז.

.19. החליקו את לוח המערכת לכיוון גב המחשב עד שהבריח הקדמי יינעל במקומו.



.20. חיבור מחדש את כל הcab�ים שניתקתם מלוח המערכת. ודאו שכל הcabלים מנוטבים כהלכה. ראו "זיהוי חלקים על גבי לוח המערכת", בעמוד 4.

.21. החזרו את לוח PCI-materiomס למקומו.  
.22. עברו אל "השלמת החלפת החלקים", בעמוד 30.

## החלפת גוף הקירור

### שימוש לב

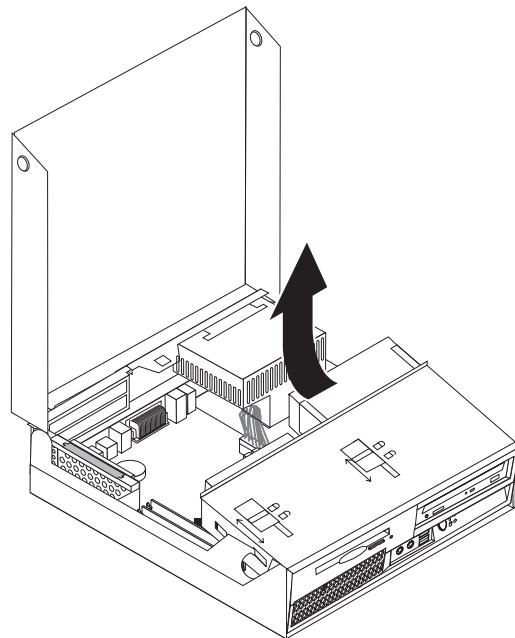
אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרוו את הסעיף "מידיע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות וה אחראיות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות וה אחראיות, בקרו באתר התמיכה בכתבوبة <http://www.lenovo.com/support>.

פרק זה מספק הוראות להחלפת גוף הקירור.

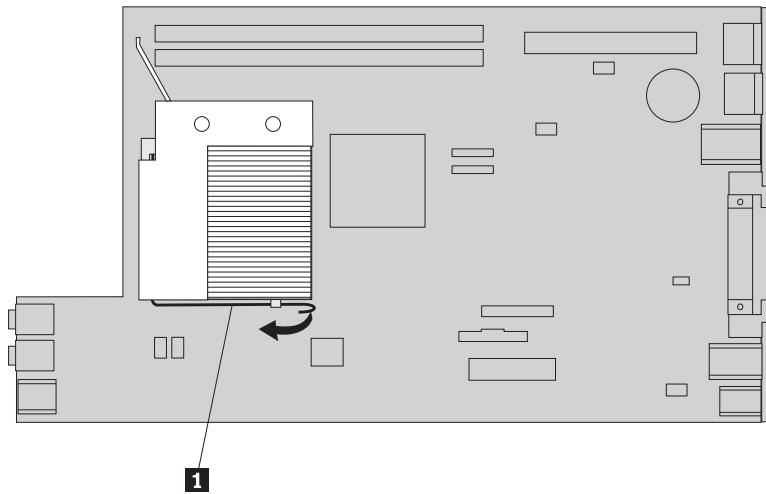
כדי להחליף את גוף הקירור, בצעו את הפעולות הבאות:

.1. פתחו את כיסוי המחשב. ראו "פתיחת הכיסוי", בעמוד 5.

- הרימו את מערכן מפרק הconnנים כדי לקבל גישה לגוף הקירור.



- הסרו את גוף הקירור מלוח המערכת על-ידי משיכת בידית **1** עד שתתניישר כלפי מעלה. הרימו את גוף הקירור בזיהירות מלוח המערכת.



- הנחו את גוף הקירור החדש במקומו וסגורו את הידית.
- העברו אל "השלמת החלפת החלקים", בעמוד 30.

## החלפת כונן דיסק קשיח

### שימוש לב

אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרו את הסעיף "מידע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות והאחריות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות והאחריות, בקרו באתר התמיכה בכתובת <http://www.lenovo.com/support>.

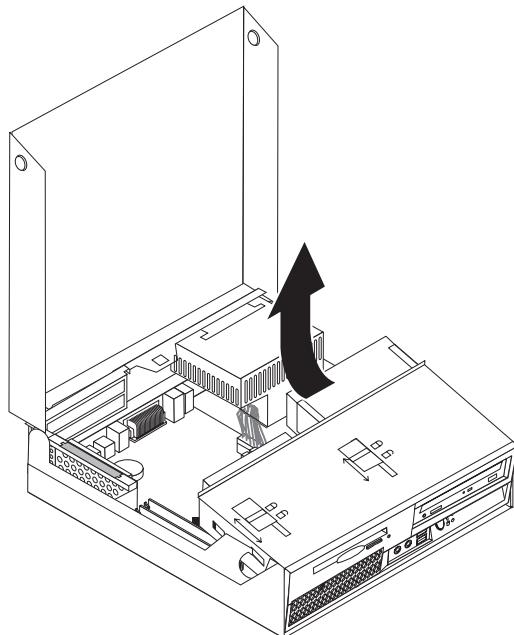
פרק זה מספק הוראות להחלפת כונן הדיסק הקשיח.

### חשיבות

יחד עם כונן דיסק קשיח חדש, תקבלו גם ערכה של תקליטורי *Product Recovery* (התואשות מוצר).  
ערכת תקליטורי *Product Recovery* מאפשרת לכם לשחזר את תוכן של הדיסק הקשיח למצב המקורי בו  
היה כאשר המחשב נשלח מהמפעל. במידע נוסף או יותר שחזור תוכנה שהותקנה מראש, עיין בפרק "התואשות  
תוכנה" שבמדריך למשתמש.

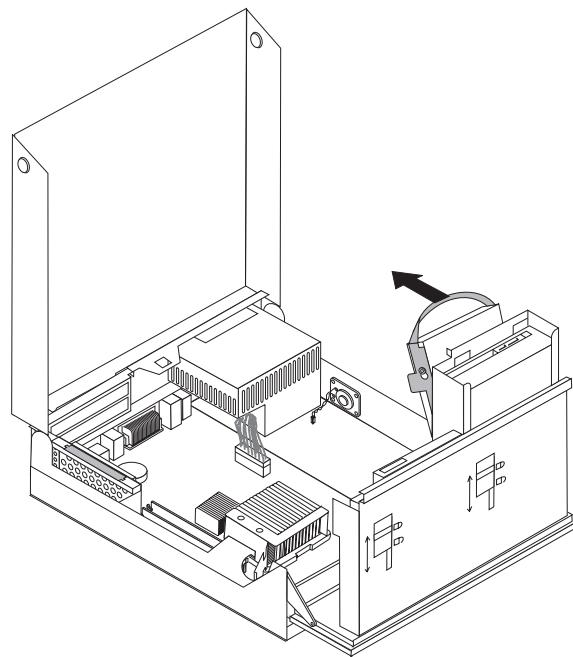
כדי להחליף את כונן הדיסק הקשיח:

1. פתחו את כיסוי המחשב. ראו "פתחת הכיסוי", בעמוד 5.
2. הרימו את מערך מפרץ הكونנים כלפי מעלה כדי לקבל גישה ללוח המערכת.



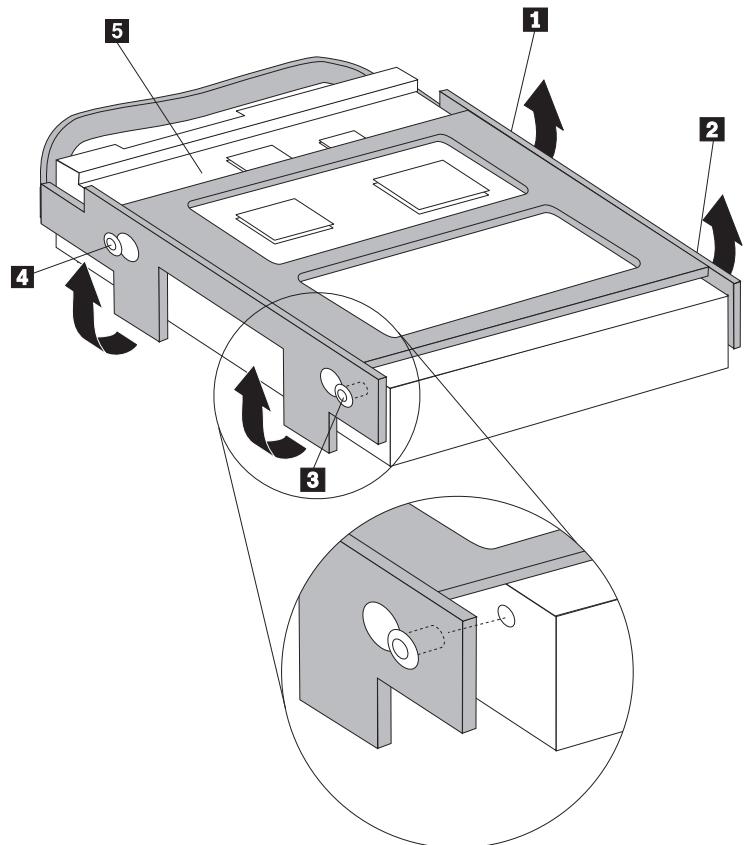
3. אם מותקן כונן אופטי, נתקו את כבל האוטות מהكونן כדי לקבל גישה לcabלים של כונן הדיסק הקשיח.
4. נתקו את cabלי האוטות והחטמל מצידו האחורי של כונן הדיסק הקשיח.

.5. דחפו את כוון הדיסק הקשיח והמסגרת אחרת, ומשכו בידית הכחולה כדי להסיר אותם מمفץ הקוננים.



.6. קופפו את המסגרת הכחולה כדי לשחרר ממנה את כוון הדיסק הקשיח הפגום.

- .7. להתקנת כונן הדיסק הקשיח החדש במסגרת הכחולה, כופפו את המסגרת והתאימו את הפינים **1 עד 4** שבמסגרת עם החורים שכוננו. אל תגעו בלוח המעלים **5** שבתחתית כונן הדיסק הקשיח.



- .8. התקינו את כונן הדיסק הקשיח ואת המסגרת במפרץ הכוונים.  
 .9. דחפו את כונן הדיסק הקשיח ואת המסגרת לכיוון חיות המחשב, עד שיינעל במקומו.  
 .10. חבו את כבלי האוטות והחטמל לצידו האחורי של כונן הדיסק הקשיח החדש.  
 .11. עברו אל "השלמת החלפת החלקים", עמוד 30.

## החלפת כונן אופטי

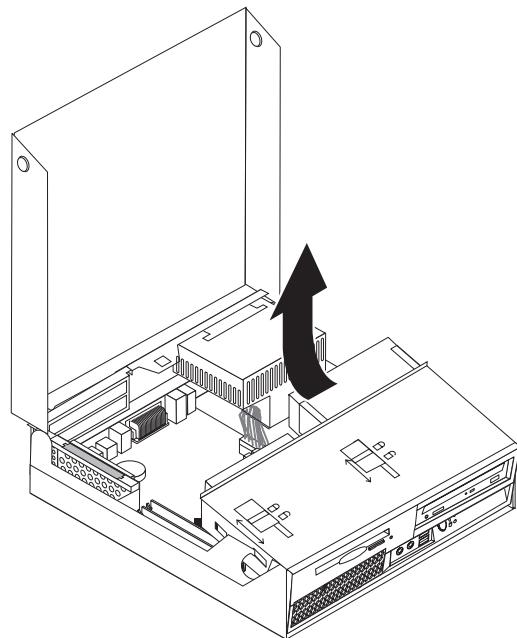
### שימוש לב

אל תפתחו את המחשב, או טנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקראו את הסעיף "מידיע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות והאדריות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות והאדריות, בקרו באתר התמיכה בכתבotted <http://www.lenovo.com/support>.

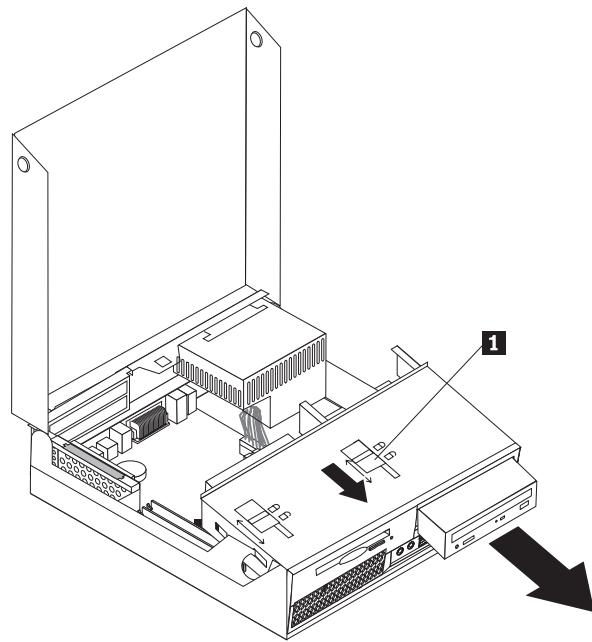
פרק זה מספק הוראות להחלפת כונן אופטי.

- .1. פתחו את כיסוי המחשב. ראו "פתיחת הכיסוי", עמוד 5.

- הריםו את מערך מפרץ הכוונים כדי לקבל גישה לכונן האופטי.



- נתקו את כבלי האותות והחשמל מצידו האחורי של הכונן האופטי.
- היזו את מנעל הכונן האופטי **1** למיקום הפתוח.
- פתחו את הדלת שבזירת הכונן האופטי ווחילקו את הכונן החוצה מיחזית המחשב.



- הכניסו את הכונן האופטי החדש למפרץ.
- היזו את מנעל הכונן האופטי למיקום הנעל.
- חברו את כבלי האותות והחשמל לצידו האחורי של הכונן האופטי.
- עברו אל "השלמת החלפת החלקים", בעמוד 30.

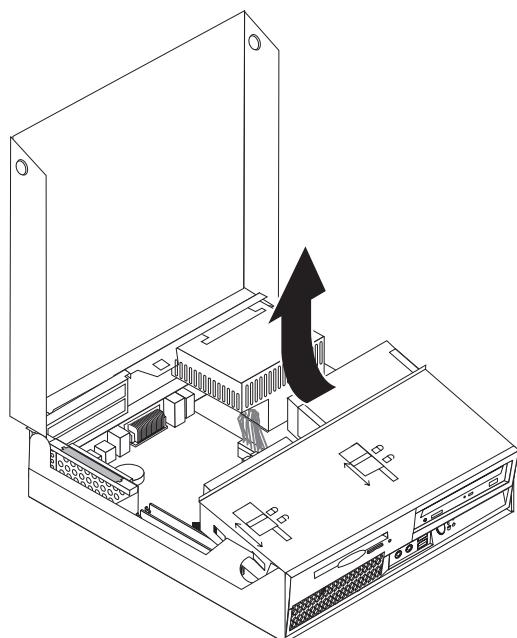
## החלפת כונן התקליטונים

### שיםו לב

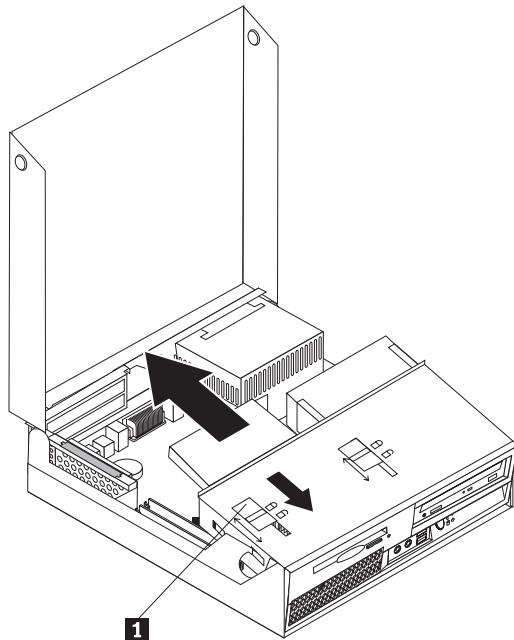
אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרוו את הסעיף "מידיע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות וה אחראיות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות וה אחראיות, בקרו באתר [התמיכה בכתבota](http://www.lenovo.com/support).

פרק זה מספק הוראות להחלפת כונן התקליטונים.

- .1. פתחו את כיסוי המחשב. ראו "פתיחת הכיסוי", בעמוד 5.
- .2. הרימו את מערך מפרץ הكونנים כדי לקבל גישה לכונן התקליטונים.



4. היזרו את מנעול כונן התקליטונים **1** למקומות הפתוחה.
5. החליקו את כונן התקליטונים לכיוון גב המחשב והסירו אותו.



5. נתקעו את כבלי האוטות והחשמל מצידו האחורי של כונן התקליטונים הפגום.
6. חיבורו את הקabel השטוח לכונן התקליטונים החדש.
7. הכניסו את הכונן החדש מצידו האחורי של מערך מפרצי הכווננים, ונעלו את הכונן במקומו.
8. עברו אל "השלמת החלפת החלקים", בעמוד 30.

## החלפת מודול זיכרון

### שימוש לב

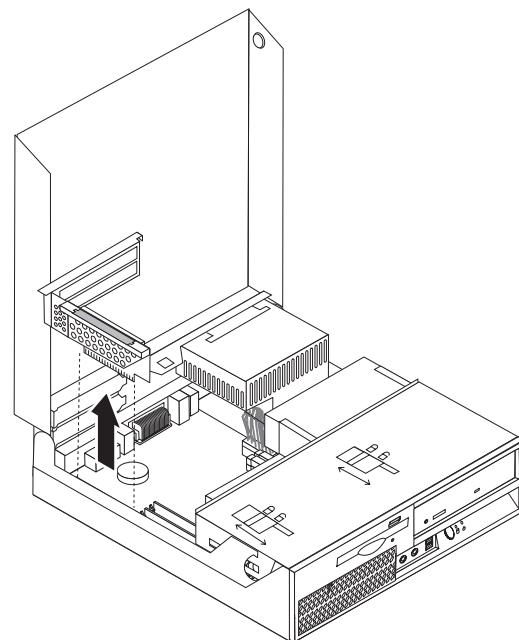
אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרוו את הסעיף " מידע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות והאחריות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות והאחריות, בקרו באתר התמיכה בכתבotted בכתובת <http://www.lenovo.com/support>

פרק זה מספק הוראות להחלפת מודול זיכרון.

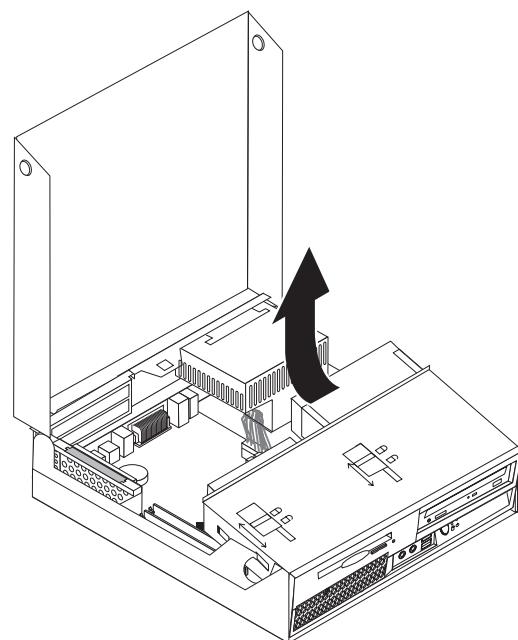
**הערה:** המחשב תומך בשני מודולי זיכרון.

1. פתחו את כיסוי המחשב. ראו "פתיחת הכיסוי", בעמוד 5.

.2. החזיקו בצד האחורי של מסגרת המחשב, ומשכו בידית כדי להסיר את לוח ה-PCI המתורים ואת המתאים שעליון.

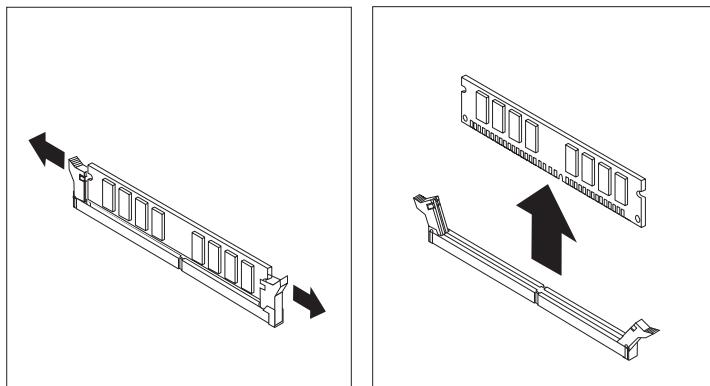


.3. הרימו את מערכן מפרק הconnנים כדי לקבל גישה ללוח המערכת.

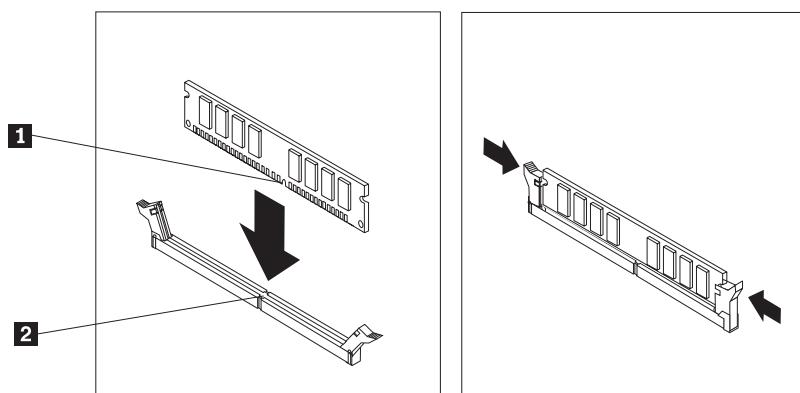


.4. אתרו את מחברי הזיכרון. ראו "זיהוי חלקים על גבי לוח המערכת", בעמוד 4.

.5. הסירו את מודול הזיכרון שברצונכם להחליפן על-ידי פתיחת התפסים, כמו צג.



.6. החזיקו את מודול הזיכרון להחלפה מעל מחבר הזיכרון. ודאו שהמגרעת **1** שבמודול הזיכרון מישרת עם הבלתי **2** שבמחבר. דחפו את מודול הזיכרון הישר לתוך המחבר עד שתפסי הייצוב ייסgro.



.7. החזירו את לוח PCI המקורי למקוםו.  
.8. עברו אל "השלמת החלפת הצלקטים", בעמוד .30

## החלפת מתאם PCI

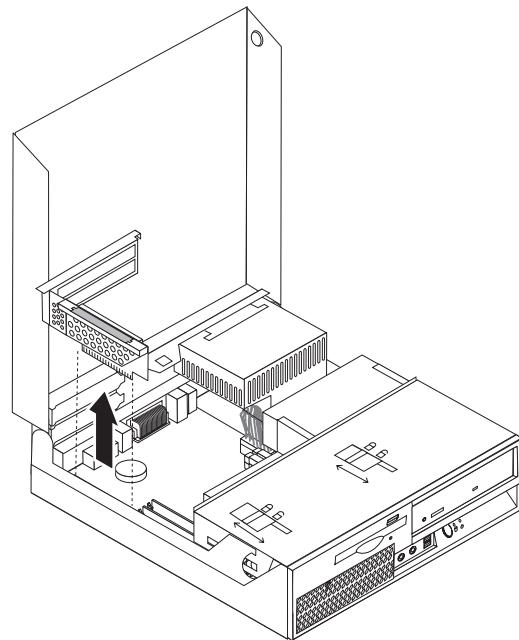
### שימוש לב

אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרוואו את הסעיף " מידע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות וה אחראיות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות וה אחראיות, בקרו באתר [התמיכה בכתבבות](http://www.lenovo.com/support).

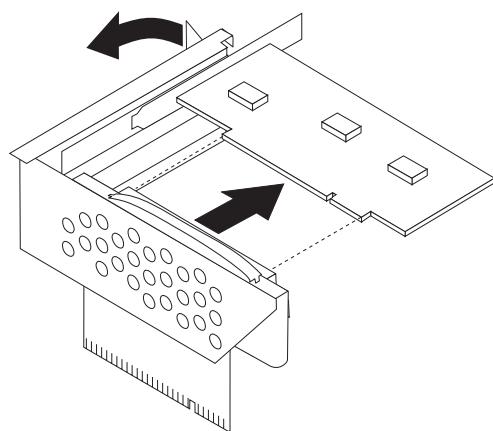
פרק זה מספק הוראות להחלפת מתאם PCI.

.1. פתחו את כיסויי המחשב. ראו "פתיחה הכיסויי", בעמוד .5.

- .2. החזיקו בצד השמאלי האחורי של מארז המחשב, ומשכו בידית כדי להסיר את לוח ה-PCI המתאים ואת המתאים שעליו.

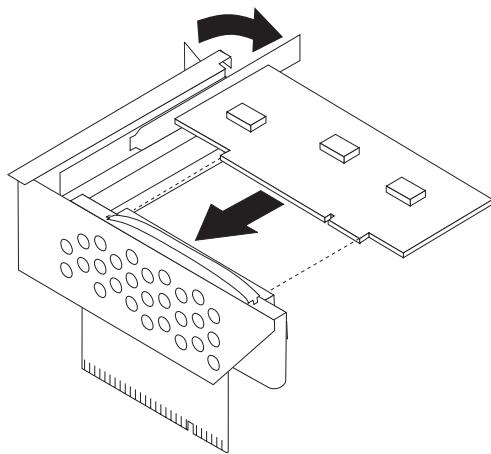


- .3. פתחו את תפס המתאים והסירו את המתאים הפגום.



- .4. הוציאו את המתאים החדש מהאריזה האנטי-סטטית שלו.  
.5. התקינו את המתאים החדש בחירץ ההרחבה שבלווי PCI המותרים.  
.6. וודאו שהמתאים מותקן כהלכה במחבר.

.7. סגורו את תפס המתאימים המחזיק את המתאיםים במקוםם.



.8. חיבור מחדש לוח PCI המתוורם ללוח המערכת.

.9. עברו אל "השלמת החלפת החלקים", בעמוד 30.

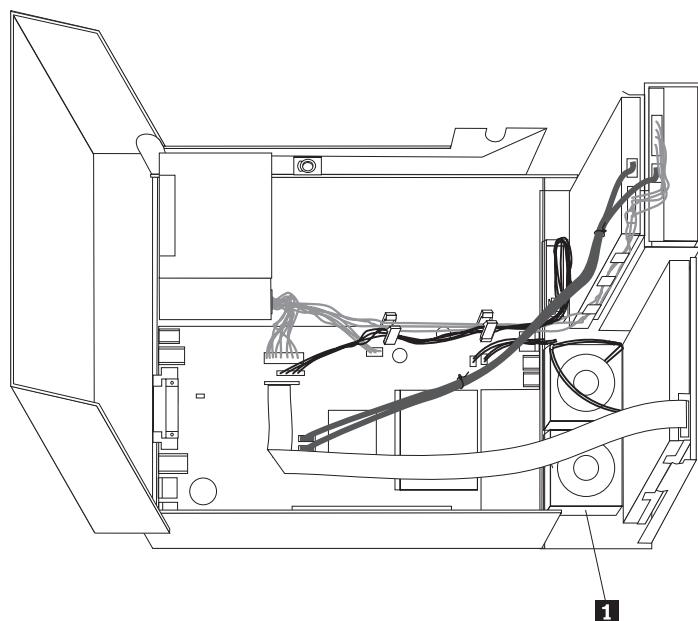
## החלפת מערכ המאוחר

### שימוש לב

אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרוואו את הסעיף "מידע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות והאחריות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות והאחריות, בקרו באתר התמיכה בכתובת <http://www.lenovo.com/support>.

פרק זה מספק הוראות להחלפת מערכ המאוחר.

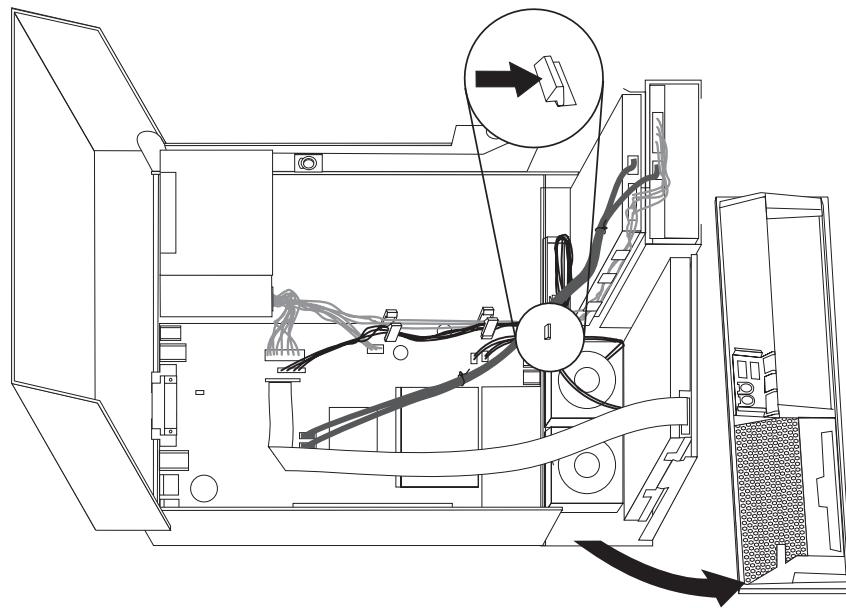
1. פתחו את כיסוי המחשב. ראו "פתיחת הכיסוי", בעמוד 5.
2. הרימו את מערכ המפרצים כלפי מעלה כדי לקבל גישה למערכ המאוחר **1**.



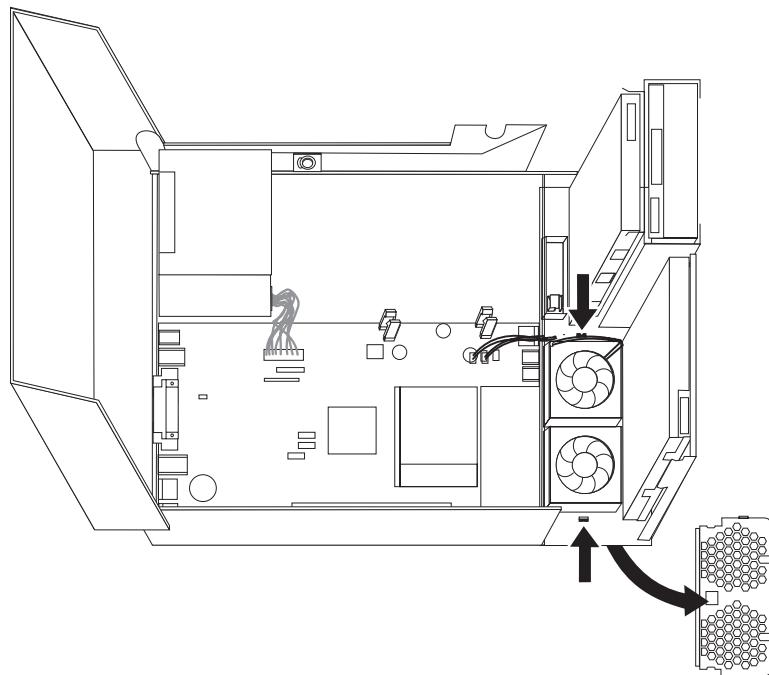
.3. נתקו את כבלי המערכת מלוח המערכת. ראו "זיהוי חלקים על גבי לוח המערכת", בעמוד 4.

**הערה:** שימו לב למיקומו של כבלי המאוחר כאשר אתם מנטקים אותם מלוח המערכת.

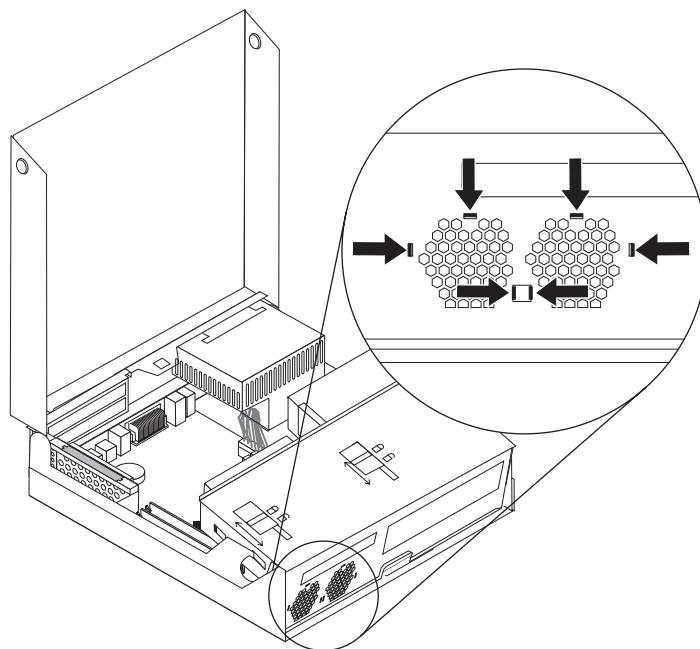
.4. הסירו את הלוח הקדמי על-ידי שחרור הלשונית, כמו צג, ומשיכת הלוח קדימה.



.5. הסירו את כיסוי הפלסטיק של המאוחר על-ידי שחרור הלשוניות, כמו צג.



.6. הסירו את מערכם המאוחר על-ידי שחרור הלשוניות, כמו צג.



- .7. התקינו את מערכם המאוחר החדש וחברו את הcabלים ללוח המערכת.
- .8. חברו מחדש כיסוי הפלסטיק.
- .9. חברו מחדש הלוח הקדמי.
- .10. עברו אל "השלמת החלפת החלקים", בעמוד 30.

## החלפת הרמקול הפנימי

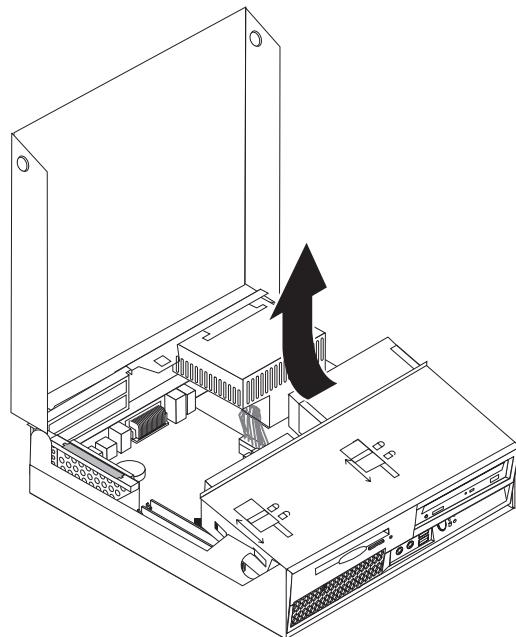
### שימוש לב

אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרוואו את הסעיף "מידע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות והאחריות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות והאחריות, בקרו באתר <http://www.lenovo.com/support>.

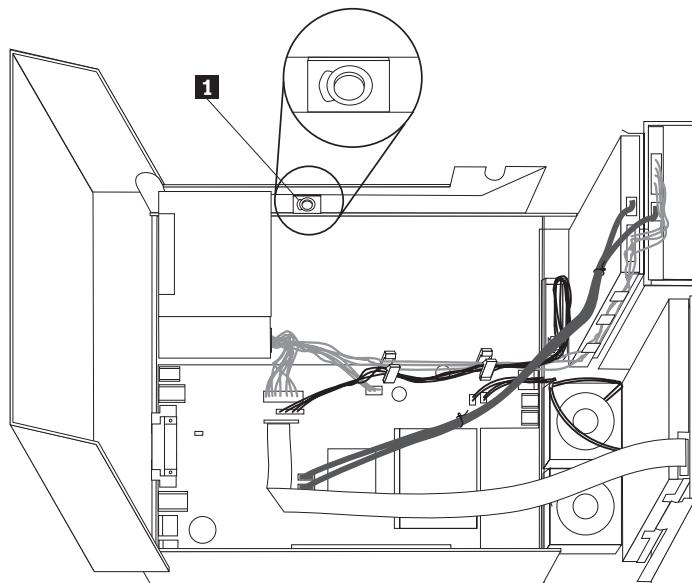
פרק זה מספק הוראות להחלפת הרמקול הפנימי.

- .1. פתחו את כיסוי המחשב. ראו "פתיחת הכיסוי", בעמוד 5.

.2. הרימו את מערכן מפץ הconiינס כלפי מעלה כדי לקבל גישה ללוח המערכת.



- .3. אתרו את מחבר הרמקול הפנימי בלוח המערכת. ראו "איתור רכיבים", עמוד 1.
- .4. נתקו את כבל הרמקול הפנימי מלוח המערכת. ראו "זיהוי חלקים על גבי לוח המערכת", עמוד 4.  
**הערה:** שימו לב למיקומו של כבל הרמקול כאשר אתם מנטקים אותו מלוח המערכת.
- .5. החליקו את הרמקול הפנימי **1** כלפי מעלה עד שיתחרר משלוחיות המתכתה. לאחר מכן הסירו את הרמקול הפנימי מהמאזן.



- .6. הכניסו את החלק התיכון של הרמקול החדש לתוך הלשוניות, ודחפו את הרמקול כלפי מטה עד שיינעל במקומו.
- .7. חבירו את כבל הרמקול ללוח המערכת. ראו "זיהוי חלקים על גבי לוח המערכת", בעמוד 4.
- .8. עברו אל "השלמת החלפת החלקים", בעמוד 30.

## החלפת המקלדת

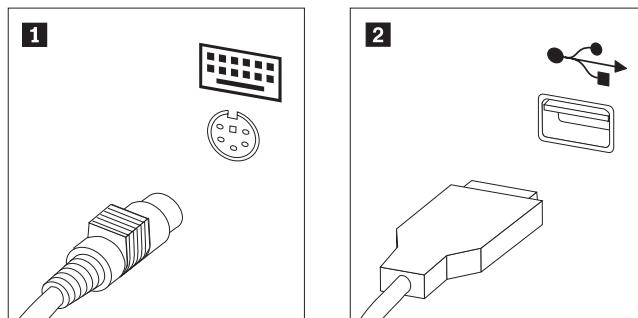
### שימוש לב

אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרוו את הסעיף " מידע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות והאחריות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות והאחריות, בקרו באתר התמיכה בכתובת <http://www.lenovo.com/support>

פרק זה מספק הוראות להחלפת מקלדת.

- .1. סגורו את מערכת ההפעלה, והוציאו את כל סוגי המדיה (תקליטונים, תקליטורים או קלטות) וכבו את כל התחנים המוחברים למחשב ואת המחשב.
- .2. נתקו את כל כבלי החשמל מהשקיעים.
- .3. אטרו את מחבר המקלדת. ראו "אייתור המחברים בגב המחשב", בעמוד 3 וכן "אייתור הבקרים והמחברים בחזית המחשב", בעמוד 2.

**הערה:** המקלדת עשויה להיות מחוברת למחבר מקלדת סטנדרטי **1** או למחבר USB **2**. בהתאם לחברו המקלדת, ראו "אייתור המחברים בגב המחשב", בעמוד 3 או "אייתור הבקרים והמחברים בחזית המחשב", בעמוד 2.



- .4. נתקו את כבל המקלדת ללא תיקינה מהמחשב.
- .5. חיבורו את כבל המקלדת החדשה לאחד ממחברי USB.
- .6. עברו אל "השלמת החלפת החלקים", בעמוד 30.

## החלפת העכבר

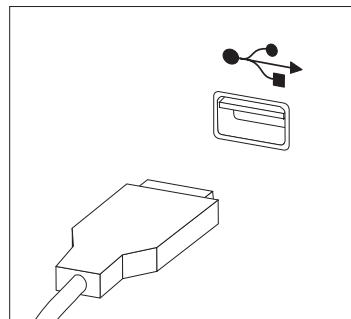
### שימוש לב

אל תפתחו את המחשב, או תנסו לבצע תיקון כלשהו, לפני שתקרוו את הסעיף " מידע חשוב בנוגע לבטיחות" שבמדריך הבטיחות והאחריות המצורף למחשב. לקבלת עותק של מדריך הבטיחות והאחריות, בקרו באתר התמיכה בכתובת <http://www.lenovo.com/support>

פרק זה מספק הוראות להחלפת עכבר.

- .1. סגורו את מערכת ההפעלה, והוציאו את כל סוגי המדיה (תקליטונים, תקליטורים או קלטות) וכבו את כל התחנים המוחברים למחשב ואת המחשב.

- .2. נתקו את כל כבלי החשמל מהSKUים.
- .3. אתרו את מחבר העכבר. ראו "אייתור הבקרים והמחברים בחזית המחשב", בעמוד 2 או "אייתור המחברים בגב המחשב", בעמוד 3.



- .4. נתקו את כבל העכבר הלא תקין מהמחשב.
- .5. חבו את כבל העכבר החדש לאחד ממחברי USB.
- .6. עברו אל "השלמת החלפת החלקים".

## **השלמת החלפת החלקים**

לאחר העבודה עם החלקים, עליכם לסגור את כיסוי המחשב ולה לחבר מחדש כבליים כלשהם, ובכלל זה כבלי טלפון וכבלי חשמל. כמו כן, בהתאם לחלק שהוחלף, ייתכן שייהיה עליהם לאשר את המידע המעודכן בתוכנית השירות להגדרות. ראו "שימוש בתוכנית השירות להגדרות" במדריך למשתמש.

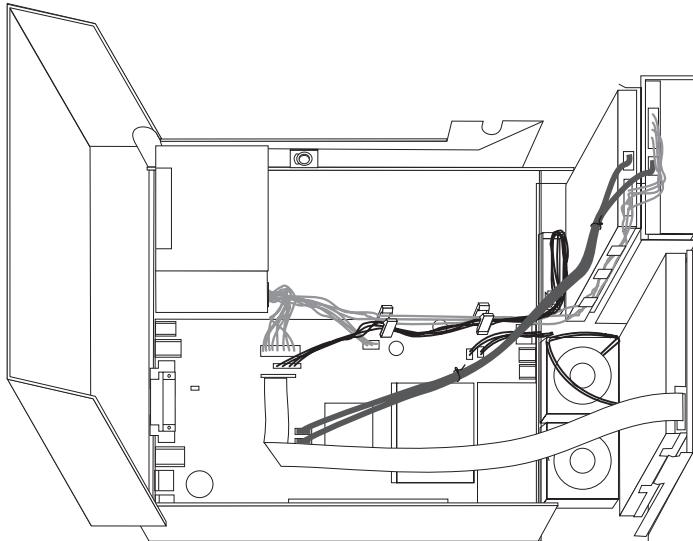
כדי להשלים את החלפת החלקים :

- .1. וודאו שכל הרכיבים הורכבו מחדש כהכלחה ושלא נשארו כלים או ברגים משוחררים בתוך המחשב. למידע אודוות מיקום החלקים השונים, ראו "אייתור רכיבים", בעמוד 1.

- וDAO שכל הcablists מנותבים כהלהה לפני הורדת מערך מפרק הconniems.

**חשיבות**

סדרו כהלהה את כל cabli החשמל, כך שלא יפריעו למערך מפרק הconniems. הרחיקו את cablists מצריי מארז המחשב ומצדדיו.



- הורידו את מערך מפרק הconniems והעבירו את מנעולי הconniems למקומות הנעלם. אחרת, לא תוכלם לסגור את כיסוי המחשב.
  - סגורו את כיסוי המחשב.
  - אם מותקן מנעול כיסוי, נעלם אותו.
  - חברו מחדש למחשב את cablists החיצוניים ואת cabli החשמל. ראו "איתור המחברים בגב המחשב", בעמוד 3.
  - אם החלפהם את לוח המערכת, עלייכם לעדכן את ה-BIOS (לבצע BIOS). ראו "עדכן ה-BIOS (ביצוע flash)".
  - לעדכן התצורה, ראו "שימוש בתוכנית השירות להגדרות" במדריך למשתמש.
- הערה:** ברוב מדיניות העולם, Lenovo דורשת חזרה של CRU פגום. מידע בנושא זה נדרש ל-U CRU החלופי, או שיגיע מכמה ימים אחריו.

## עדכן ה-BIOS (ביצוע flash) מתקליטון או מתקליטור

**חשיבות**

הפעילו את תוכנית השירות להגדרות כדי להציג את מידע המערכת. ראו "שימוש בתוכנית השירות להגדרות" שבמדריך למשתמש. אם המספר הסידורי וסוג/דגם המחשב המפורטים בתפריט הראשי אינם תואימים לתוויות של המחשב שלכם, עלייכם לעדכן את ה-BIOS (לבצע flash), כדי לשנות את המספר הסידורי ואת סוג/דגם המחשב.

כדי לעדכן את ה-BIOS (לבעץ flash) מתקליטו או מתקליטור, בצעו את הפעולות שלහן:

- .1. הכניסו תקליטון או תקליטור עדכו (flash) עבור תוכניות מערכת לכונן התקליטונים או לכונן האופטי. עדכוניים לתוכניות מערכת זמינים באינטרנט, בכתבota <http://www.lenovo.com/support>

**הערה:** אם אתם משתמשים בתקליטור, ודאו שהמחשב מופעל.

- .2. הפעילו את המחשב. אם המחשב כבר פועל, יש לכבותו ולחפעיל אותו שוב. העדכו מתחילה.
- .3. כאשר תתבקשו לבחור שפה, הקישו במקלדת על המספר המתאים לשפה הרצiosa והקישו על Enter.
- .4. כאשר תתבקשו לשנות את המספר הסידורי, הקישו על Y.
- .5. הקלידו את המספר הסידורי בן שבעת התווים של המחשב והקישו על Enter.
- .6. כאשר תתבקשו לשנות את דגם המחשב, הקישו על Y.
- .7. הקלידו את המספר בן שבעת התווים של דגם המחשב והקישו על Enter.
- .8. פעלו בהתאם להוראות שעלה המסך להשלמת העדכו.

---

## **נספח. הودעות**

יתכן Lenovo לא תציע את המוצרים, את השירותים או את המאפיינים הנדרדים במסמך זה בכל המדינות. קיבלת מידע על המוצרים והשירותים הזמינים כתע באזורכם, פנו לנציג Lenovo המקומי. כל הפניה אל מוצר, תוכנית או שירות של Lenovo, אינה מרמזת או מהווה הצהרה שיש לעשות שימוש במוצר, תוכנית, או שירות של Lenovo בלבד. במקרה, ניתן להשתמש בכל מוצר, תוכנה או שירות בעלי תפוקדיות שוות ערך, שאינם מפרים את זכויות הקניין הרוחני של Lenovo. עם זאת, על המשתמש מולטת האחריות לבדוק ולאמת את הפעולה של כל מוצר, תוכנה או שירות שאינם של Lenovo.

יתכן שבידי Lenovo פטנטים או בקשوت ממונות לפטנטים המכסים נושאים המתוירים במסמך זה. קיבלת מסמך זה אינה מקנה רישיון לפטנטים אלו. ניתן לשולח בכתב שאלות הנוגעות לרישיון, בכתבות:

*Lenovo (United States), Inc.  
500 Park Offices Drive, Hwy. 54  
Research Triangle Park, NC 27709  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO GROUP LTD. מספקת פרסום זה "כמota שהוa" ללא אחריות כלשהי, מפורשת או מכללא, ובכלל זה, ומבייל לפוגע בכלליות האמור לעיל, אחריות מכללה בנוגע לאי-הפרה, לסתירות או להתקאה למטריה מסויימת. תחומי שימוש מסוימים אינם מתירים ויתור על אחריות מפורשת או אחריות מכללה בעסקאות מסויימות ולכון, ייתכן שהצהרה זו לא תחול עליהם.

מידע זה יכול לכלול אי דיווקים טכניים וטעויות טיפוגרפיות. המידע שלහן מעדכן מפעם לפעם. השינויים ישולבו בהדרגות החודשות של פרסום זה. סופיה להכנס שיפורים ו/או שינויים במוצרים ו/או בתוכנות המתוירות בפרסום זה בכל זמן ולא הודעה מוקדמת.

המוצרים המתוירות במסמך זה אינם מיועדים במערכות השתלת איברים או באמצעות חלצת חיים אחרים, שבhem תקלה עלולה לגרום לפציעה או למוות. המידע הכלול במסמך זה אינו משפיע על, או משנה, את מפרטיו המוצרים או כתבי האחריות של Lenovo. אין במסמך זה דבר שעשוי לשמש כרישוי מפורש או מכללא או כפיזי תחת זכויות הקניין הרוחני של Lenovo או של צד שלישי. כל המידע הכלול במסמך זה התקבל בהפעלה בסביבה מסויימת, והוא מוצג להמחשה בלבד. התוצאות המתקבלות בסביבות הפעלה אחרות עשויות להיות שונות.

סופיה להשתמש במידע שתספקו לה או להפיץ אותו בכל אופן שמדובר לנכון, מבלי שהדבר יוצר מחויבותם כלשהו כלפיים.

כל אזכור בפרסום זה של אתרי אינטרנט שאינם שייכים ל-Lenovo, zusätzlich לצרכי נוחות בלבד, ואינו מהווה, בכלל אופן שהוא, מתקן אישור לאתריהם אלה. המידע באתר אינטרנט אלה אינו מהווה חלק ממשאבי המידע עבור מוצר Lenovo זה, והשימוש באתרם אלה הוא על אחריותכם בלבד.

כל נתוני הביצוע המוצרים כאן נמדדו בסביבות עבודה מבוקרות. לפיכך, התוצאות המתקבלות בסביבות הפעלה אחרות עשויות להיות שונות. מדידות מסוימות התבצעו במערכות פיתוח, ואין אחריות שמדידות אלה יהיו זהות במערכות הזמינות מסחרית. יתר על כן, מדידות מסוימות הן אומדן משוער. התוצאות המשמשותעשויות להיות שונות. על המשתמשים במסמך זה לאמת את הנתונים הקיימים עבור סביבות העבודה המסוימות שלהם.

## **הערה בנוגע לפلت טלוויזיה**

ההערה להלן חלה על דגמים הכלולים תכונת פلت טלוויזיה מותקנת מראש.

במוצר זה נעשה שימוש בטכנולוגיה להגנה על זכויות יוצרים, המוגנת באמצעות תביעות שיטה לפטנטים מסוימים בארצות הברית וזכויות קניין רוחני אחרות של Macrovision Corporation ובעלי זכויות אחרים. השימוש בטכנולוגיה זו להגנה על זכויות יוצרים מהיבק קבלת אישור של Macrovision Corporation והוא מיועד להקרנה ביתית ולהקרנות מוגבלות אחרות, אלא אםacrovision Corporation נתנה אישור אחר. הנדסה לאחר (Reverse engineering) ופרק התוכנה למרכיבים (disassembly) אסורים.

## **סימנים מסחריים**

המונחים שלහן הם סימנים מסחריים של Lenovo בארצות הברית ו/או במדינות אחרות:

Lenovo  
ThinkCentre

IBM הוא סימן מסחרי של International Business Machines Corporation בארצות הברית ו/או במדינות אחרות.

שמות אחרים של חברות, מוצרים או שירותים עשויים להיות סימנים מסחריים או סימני שירות של בעליהם.



**ThinkCentre**

Part Number: 42Y4639

Printed in USA

(1P) P/N: 42Y4639